

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 · 3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

223

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	Giorno/Sped. Versandtag
31849526	49084313	2018-02-21
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Contenitore distribuzione / zustellender Spediteur

Scharrer Transporte
Am Erlet 29
DE-90518 Altdorf

513

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod. var. / Ver.-Nr.	Nr. art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728			
	FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0131588		
	Bolla	31849526		
	Magazzino	61/5061		
	N. ordine cliente	550003247302		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20140827		
0010	Nr-art-clie	9009016676		
		065032004-0000-10		
	065-032-004	F-562440.01.RH#W	9360	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0028618963	di cui	1200# 960355681 004
	Charge	0028618963	di cui	1200# 960385658 002
	Charge	0028618963	di cui	1200# 960385784 003
	Charge	0028618963	di cui	1200# 960385816 005
	Charge	0028618963	di cui	1200# 960385844 006
	Charge	0028618963	di cui	1200# 960385917 007
	Charge	0028618963	di cui	1200# 960386140 008
	Charge	0028618963	di cui	960# 960387542 001
Lista	imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	8 Flachpalette P-26-SGP3 800X600 X160, INA, Holz, 20-26-01-90, N158507			
	8 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38			
156	KLT P-14-C4314-1 RAL 5012 lich tblau-VDA-400X300X147, Polypropylen, 20-14-02-90			KLT 4314
				KUEHNE+NAGEL s.r.l.
				Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
				22 FEB 2018
				"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
		Continuazione 2		

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

19:12

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX****Bolla Consegna / Lieferschein**

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 31849526	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49084313	Giorno Sped. Versandtag 2018-02-21
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Tel. Int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Conferire distribuzione / zustellender Spediteur

Scharrer Transporte 513
Am Erlet 29
DE-90518 Altdorf

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod. var. / Var.-Nr.	Nr. art. cl. / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
MW PAL		Nr. sped./Index Kolli	Peso L. tara Nr. espresso	
		806 X 606 X 930 mm		
		49084313-001 960387542	196,6 39,2 340476439603875429	
		49084313-002 960385658	243,5 46,8 340476439603856589	
		49084313-003 960385784	242,5 45,8 340476439603857845	
		49084313-004 960355681	242,5 45,8 340476439603556816	
		49084313-005 960385816	242,5 45,8 340476439603858163	
		49084313-006 960385844	244,5 47,8 340476439603858446	
		49084313-007 960385917	243,5 46,8 340476439603859177	
		49084313-008 960386140	242,5 45,8 340476439603861408	
Somma per spediz.	49084313	8 colli	1898,1 363,8	3,634 cbm
SCHARRER,ALTDORF (513)				
AVIEXP31849526				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

19:12

**FAG**

222

SCHAEFFLER

Frachtauftrag / Consignment note				Sondertransport-Nr. / Premium freight no.																																						
Abender / Sender IWS: Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Werk Herzogenaurach Industriestrasse 1-3				Unsere Referenz-Nummer / our reference number PFR18203J6																																						
DE 91074 Herzogenaurach				Datum / Date 21.02.2018 17:36		Richtung / Direction Ausgang / Outbound																																				
Beladestelle / Loading point Tor 93 Ladetag / Loading date 21.02.2018 Ladeuhrzeit / Loading time 17:30 Bitte mit Scharrer verfahren !				Spediteur / Carrier Scharrer Transporte Spediteur-Nr. / Carrier no. 513																																						
Empfänger / Receiver Kunden-Nr. / Customer no. 24466 GETRAG S.P.A. Getriebe-u.Zahn V Dei Ciclamini 4				Driver's name: Mobile phone: Licence plate no:																																						
IT 70026 Kontakt / Contact MODUGNO Telefon / Phone E-Mail Adresse / Address				Eintreff-Datum / Required date 22.02.2018		Eintreff-Zeit / Required time 12:00																																				
Shipping reference number																																										
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Packstück / Parcel</th> <th>Anzahl / Quantity</th> <th>Abmessung / Dimensions</th> <th>cm</th> <th>Gewicht / Weight</th> </tr> <tr> <th>Reference number</th> <th>Type</th> <th>Länge / Length</th> <th>Breite / Width</th> <th>Höhe / Height</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>49084313</td> <td>Pallet</td> <td>8</td> <td>81</td> <td>61</td> </tr> <tr> <td>49084540</td> <td>Pallet</td> <td>3</td> <td>81</td> <td>61</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>93</td> <td>93</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1899,000</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>727,000</td> </tr> </tbody> </table>								Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight	Reference number	Type	Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height	49084313	Pallet	8	81	61	49084540	Pallet	3	81	61				93	93					1899,000					727,000
Packstück / Parcel	Anzahl / Quantity	Abmessung / Dimensions	cm	Gewicht / Weight																																						
Reference number	Type	Länge / Length	Breite / Width	Höhe / Height																																						
49084313	Pallet	8	81	61																																						
49084540	Pallet	3	81	61																																						
			93	93																																						
				1899,000																																						
				727,000																																						
Summe Packstücke / Amount parcels 11				Gesamt Gewicht / Total weight 2626,000																																						
Kontakte beim Absender / Contacts ship from location Veranlasser / Initiator Hagen, Patrick WP/IWS-P21L hagenpat@schaeffler.com				Bezahlung / Payment Bitte beachten Sie, das zur Bezahlung der Frachtrechnung die Sondertransport-Nummer und das Kostenelement benötigt wird. Please note that for payment of freight charges the premium freight number and cost element is required. Kostenelement / Cost element Rechnung für Transportgebühren an / Invoice for transportation charges will apply: KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																																						
Übernahmebestätigung des Fahrers / Acceptance by driver Datum / Date Uhrzeit Name				22 FEB 2018 Unterschrift / Signature "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																						
Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Receipt by consignee Datum / Date Uhrzeit Name				Unterschrift / Signature 13:45																																						